

Jueves 14 de julio de 2022

## Continúan las exhibiciones de Verano en el Edificio “McNichols” del Centro Cívico

Denver Arts & Venues se complace en presentar la incorporación de "TimeStamp" (Marca de Tiempo), una nueva experiencia auditiva en el primer piso, así como la continuación de "Chained Voices" (Voces Encadenadas) y "Portrait of a Culture" (Retrato de una Cultura), las exhibiciones en el segundo y el tercer piso, además de varios eventos relacionados con esas exhibiciones, como tercer evento en la serie Pasarela de Moda Cultural de Arts & Venues, que celebra la cultura de la CALLE.

"La exhibición de bellas artes Chained Voices (Voces Encadenadas) conecta a cientos de artistas encarcelados dentro del Departamento Correccional de Colorado con el público fuera de los muros", dijo la Dra. Ashley Hamilton, directora ejecutiva de la Iniciativa de Arte de Reclusos de la Universidad de Denver (DU). "Nuestra esperanza es que esta conexión y el compartir estas obras ayude a cambiar la conversación sobre quién está en prisión y, al mismo tiempo, brinde apoyo financiero y un propósito más profundo a los residentes encarcelados en todo Colorado".

Exposiciones de verano:

**TimeStamp (Marca de Tiempo, rincón del primer piso), Julio 15-Ago. 29.** En el 2020 durante la pandemia, mientras muchos se adaptaban a quedarse en casa, los músicos hacían música en sus habitaciones. Visite la exhibición TIMESTAMP para presenciar una colección de música hecha por músicos de Colorado, durante el aislamiento social en 2020. Presentado por FreeMusicForFreePeople. <https://www.mcnicholsbuilding.com/exhibitions/detail/timestamp>

**Chained Voices (Voces Encadenadas: Iniciativa de DU de Arte de Reclusos, Pabellón Cultural Boettcher, segundo piso), Junio 1-Ago. 20.** Con la curaduría de Shanna Shelby, con un llamado estatal a los artistas que participan en la Iniciativa de Artes de Prisión de la Universidad de Denver, "Chained Voices" presenta arte creado por personas actualmente encarceladas en una cárcel de Denver o en las instalaciones del Departamento Correccional de Colorado. Las obras de arte presentadas en esta exposición (que destaca los temas de "Luz nacida de la oscuridad" y "Resiliencia") estarán disponibles para su compra y las ganancias irán directamente a los artistas. <https://www.mcnicholsbuilding.com/exhibitions/detail/chained-voices--du-prison-arts-initiative>

**Portrait of a Culture (Retrato de una Cultura, tercer piso), Junio 1-Ago. 20.** Esta exhibición presenta retratos de la Artista Kelle (Nigeria), Jordan Jones (Florida), Yazmin Atmore (Denver). A través de sus obras, cada artista muestra sus propios enfoques únicos del retrato. <https://www.mcnicholsbuilding.com/exhibitions/detail/portrait-of-a-culture>

**Las exhibiciones del edificio McNichols están abiertas todos los días de 8 a.m. a 5 p. m.** y Denver Arts & Venues tiene varios eventos relacionados con exhibiciones para aquellos interesados en aprender más sobre las obras de arte y los artistas presentados.

**Actuaciones de TimeStamp – Sábado 16 de julio, de 12 p.m. a 9 p.m.:** Participe con nosotros para un día de actuaciones cortas con los 12 músicos que aparecen en el audio TimeStamp. Además de las actuaciones musicales, habrá carteles de edición limitada impresos por INK Lounge disponibles para su compra. El 100 % de los ingresos del evento y la mercadería beneficiarán a los artistas. Entradas \$5 en <https://partiful.com/e/dsOmryqbk08hnUhd02FL>.

**Serie Pasarela Cultural de Arts & Venues: STREET (CALLE) – Sábado 23 de julio, puerta: 7 p. m. Desfile: 9 p. m.:** Denver Arts & Venues Cultural Fashion Runway Series continúa con STREET fashion, vinculada temáticamente a la exposición "Retrato de una cultura". El desfile contará con los diseñadores de Denver STREET Adult ENT, Infantué,

Extra Medium, Rob Hill e IRL, quienes diseñan ropa para personas de todas las formas y tamaños. ¡Pero eso no es todo! Estos diseñadores también están creando moda para el mundo virtual. A medida que lleguen los invitados, tendrán la oportunidad de configurar una billetera Ethereum y recibir un NFT para comprar ropa virtual para sus avatares. Llegue temprano para examinar el mercado de vendedores en el segundo piso, que no solo presenta una variedad diversa de vendedores y diseñadores, sino que también incluye experiencias de realidad virtual, comida callejera orgánica y cócteles premium. La experiencia inmersiva de la pasarela en el tercer piso entretendrá a los asistentes con presentaciones de palabras habladas, hip hop, música en vivo y un interludio de baloncesto. Los compradores de boletos VIP obtienen asientos en la primera fila, además de una bolsa de sorpresas única con una camiseta personalizada y refrigerios de Bodega.

**[Conversaciones sobre arte y moda y feria de proveedores](#)** – **Domingo, Julio 24, 12 p.m.-4 p.m.:** Participe de una conversación de artistas sobre nuestra exhibición en el tercer piso, "Retrato de una cultura", seguida de una conversación presentada por diseñadores presentados en Denver Arts & Venues Cultural Runway Series: STREET. Llegue temprano para ver la feria de proveedores en el segundo piso, o visítela entre las discusiones. Gratis y abierto al público.

**[Recepción de clausura de Voces Encadenadas](#)** – **Sábado, Ago. 20, 5 p.m.:** Participe de la celebración de la clausura de nuestra exhibición en el segundo piso, "[Chained Voices: DU Prison Arts Initiative](#)" (Voces Encadenadas: Iniciativa de DU de Arte de Reclusos). Lo invitamos a disfrutar de refrigerios ligeros mientras explora el arte en exhibición, todo el cual fue creado por artistas actualmente encarcelados en una instalación del Departamento Correccional de Colorado. ¡Los asistentes están invitados a comprar obras de arte y llevárselas a casa! Todos los fondos de las compras de obras de arte van directamente a los artistas, y la mayoría usa los fondos para comprar materiales de arte.

###

#### **Sobre Denver Arts & Venues**

*La misión de Denver Arts & Venues es enriquecer y promover la calidad de vida y la vitalidad económica de Denver a través del avance de las oportunidades artísticas, culturales y de entretenimiento para todos. Arts & Venues es la agencia de la Ciudad y Condado de Denver responsable de operar algunas de las instalaciones más renombradas de la región, incluido el Parque y Anfiteatro Red Rocks, el Complejo de Artes Escénicas de Denver, el Centro de Convenciones de Colorado, el Coliseo de Denver y el Edificio del Centro Cívico McNichols. Arts & Venues también supervisa el Programa de Arte Público de Denver, Urban Arts Fund, P.S. You Are Here, Fondo de Avance Musical en Denver, implementación del Plan Cultural de Denver y otros eventos culturales y de entretenimiento como el Festival de Jazz Five Points. Denver Arts & Venues está comprometido con la equidad, la diversidad y la inclusión en todos nuestros programas, iniciativas y procesos de toma de decisiones.*

[www.ArtsandVenues.com](http://www.ArtsandVenues.com)

#### **Sobre el Edificio "McNichols" del Centro Cívico**

*Ubicado en la esquina de Colfax Avenue y Bannock Street, el Edificio "McNichols" del Centro Cívico abrió sus puertas en 1910 como la Biblioteca Carnegie, un centro de aprendizaje anclado en el extremo norte del Parque del Centro Cívico. Continuando con la tradición, el edificio fue reabierto en 2012 como un centro contemporáneo de arte y cultura para la gente de Denver. Operado por Denver Arts & Venues, el edificio McNichols ofrece nuevas experiencias en un espacio clásico y apoya la programación, las exhibiciones y los eventos basados en la comunidad a través del Programa de socios culturales.*